

Munich, 15. Sept. 1865.

Cosima v. Bülow an Nándor Ploténi

Mon cher Nándor,

Impossible d'envoyer la lettre à Reményi sans vous faire mes amitiés et mes recommandations. Tenez-vous droit, bien droit, respirez toujours matin et soir lentement et longuement, couchez vous de bonne heure et prenez garde de vous refroidir.

Quand vous viendrez vous à Munich je veux vous voir fort et robuste, et qui sait, peut être Reményi se décide-ra-t-il à quitter son pays et à s'établir chez nous? Alors il faudra que vous aidiez à pousser la machine de la Kunstschule qui aura besoin de bras vigoureux.

Ce serait bien gentil à vous mon cher Ploténi de me faire savoir comment vous allez, comment vous avez fait le voyage jusqu'à ZENEAKADÉMIA St. Weissenburg. Allez aussi en temps en temps voir Mlle Resi, elle vous rappellera mes recommandations.

Mon mari vous fait ses amitiés mon cher Nándor, et tous deux nous vous gardons le plus affectueux souvenir

Cosima de Bülow

Munich, 15 Septembre 1865

Munich, 15. Sept. 1865.

Cosima v. Bülow an Nándor Ploténi

Mon cher Nandor,

Impossible d'envoyer la lettre à Reményi sans vous faire mes amitiés et mes recommandations. Tenez-vous droit, bien droit, respirez toujours matin et soir lentement et longuement, couchez vous de bonne heure et prenez garde de vous refroidir.

Quand vous viendrez vous à Munich je veux vous voir fort et robuste, et qui sait, peut être Reményi se décide-ra-t-il à quitter son pays et à s'établir chez nous? Alors il faudra que vous aidiez à pousser la machine de la Kunstschule qui aura besoin de bras vigoureux.

Ce serait bien gentil à vous mon cher Plotényi de me faire savoir comment vous allez, comment vous avez fait le voyage jusqu'à
 ZENEAKADÉMIA
 St. Weissenburg. Allez aussi en temps en temps voir Mlle Resi, elle vous rappellera mes recommandations.

Mon mari vous fait ses amitiés mon cher Nándor, et tous deux nous vous gardons le plus affectueux souvenir

Cosima de Bülow

Munich, 15 Septembre 1865

eredet:

Plotényi hagyatékban

voltas tanítván

Schubertnei műve?